

妙法蓮華經卷第五

賴五

隋天竺闍那崛多共達摩笈多添品譯

勸持品第十二

爾時藥王菩薩摩訶薩及大樂說菩薩摩訶薩與二萬菩薩眷屬俱皆於佛前作是誓言

賴五

惟願世尊不以為慮我等於佛滅後當奉持讀誦說此經典後惡世眾生善根轉少多增上慢貪利供養增不善根遠離解脫雖難可教化我等當起大忍力讀誦此經持說書寫種種供養不惜身命爾時眾中五百阿羅漢得受記者白佛言世尊我等亦自誓願於異國土廣說此經復有學無學八千人得受記者從座而起合掌向佛作是誓言世尊我等亦當於他國土廣說此經所以者何是娑婆國中人多弊惡懷增上慢功德淺薄瞋濁諂

曲心不實故爾時佛姨母摩訶波闍波提比丘尼與學無學比丘尼六千人俱從座而起一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨於時世尊告憍曇彌何故憂色而視如來汝心將無謂我不說汝名授阿耨多羅三藐三菩提記耶憍曇彌我先總說一切聲聞皆已授記今汝欲知記者將來之世當於六萬八千億諸佛法中為大法師及六千學無學比丘尼俱為法師汝如是漸漸具菩薩道當得作佛號一切眾生喜見如來應供正遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊憍曇彌是一切眾生喜見佛及六千菩薩轉次授記得阿耨多羅三藐三菩提爾時羅睺羅母耶輸陀羅比丘尼作是念世尊於授記中獨不說我名佛告耶輸陀羅汝於來世百千萬

億諸佛法中修菩薩行為大法師漸具佛道
 於善國中當得作佛號具足千萬光相如來
 應供正徧知明行足善逝世間解無上士調
 御丈夫天人師佛世尊佛壽無量阿僧祇劫
 爾時摩訶波闍波提比丘尼及耶輸陀羅比
 丘尼并其眷屬皆大歡喜得未曾有即於佛
 前而說偈言

世尊導師安隱天人我等聞記心安具足
 諸比丘尼說是偈已白佛言世尊我等亦能
 於他方國土廣宣此經爾時世尊視八十萬
 億那由他諸菩薩摩訶薩是諸菩薩皆是阿
 惟越致轉不退法輪得諸陀羅尼即從座起
 至於佛前一心合掌而作是念若世尊告勅
 我等持說此經者當如佛教廣宣斯法復作
 是念佛今默然不見告勅我當云何時諸菩

薩敬順佛意并欲自滿本願便於佛前作師
 子吼而發誓言世尊我等於如來滅後周旋
 徃反十方世界能令眾生書寫此經受持讀
 誦解說其義如法修行正憶念皆是佛之威
 力惟願世尊在於他方遙見守護即時諸菩
 薩俱同發聲而說偈言

惟願不為慮 於佛滅度後 恐怖惡世中
 我等當廣說 有諸無智人 惡口罵詈等
 及加刀杖者 我等皆當忍 惡世中比丘
 邪智心諂曲 未得謂為得 我慢心充滿
 或有阿練若 預五 納衣在空閑 自謂行真道 三
 輕賤人間者 貪著利養故 與白衣說法
 為世所恭敬 如六通羅漢 是人懷惡心
 常念世俗事 假名阿練若 好出我等過
 而作如是言 此諸比丘等 為貪利養故

說外道論議	自作此經典	誑惑世間人
為求名聞故	分別說是經	常在大眾中
欲毀我等故	向國王大臣	婆羅門居士
及餘比丘眾	誹謗說我惡	謂是邪見人
說外道論議	我等敬佛故	悉忍是諸惡
為斯所輕言	汝等皆是佛	如此輕慢言
皆當忍受之	濁劫惡世中	多有諸恐怖
惡鬼入其身	罵詈毀辱我	我等敬信佛
當著忍辱鎧	為說是經故	忍此諸難事
我不愛身命	但惜無上道	我等於來世
護持佛所囑	世尊自當知	濁世惡比丘
不知佛方便	隨宜而說法	惡口而鬪蹙
數數見擯出	遠離於塔寺	如是等眾惡
念佛告勅故	皆當忍是事	諸聚落城邑
其有求法者	我皆到其所	說佛所囑法

我是世尊使 處眾無所畏 我當善說法
願佛安隱住 我於世尊前 諸來十方佛
發如是誓言 佛自知我心
安樂行品第十三

爾時文殊師利法王子菩薩摩訶薩白佛言
世尊是諸菩薩甚為難有敬順佛故發大誓
願於後惡世護持讀誦說是法華經世尊菩
薩摩訶薩於後惡世云何能說是經佛告文
殊師利若菩薩摩訶薩於後惡世欲說是經
當安住四法一者安住菩薩行處親近處能
為眾生演說是經文殊師利云何名菩薩摩
訶薩行處若菩薩摩訶薩住忍辱地柔和善
順而不卒暴心亦不驚又復於法無所行而
觀諸法如實相亦不行分別是名菩薩摩
訶薩行處云何名菩薩摩訶薩親近處菩薩

摩訶薩不親近國王王子大臣官長不親近諸外道梵志尼捷子等及造世俗文筆讚詠外書及路伽耶陀逆路伽耶陀者亦不親近諸有兇戲相撲及那羅等種種變現之戲又不親近旃陀羅及畜豬羊鷄狗畋獵漁捕諸惡律儀是人等或時來者則爲說法無所希望又不親近求聲聞比丘比丘尼優婆塞優婆夷亦不問訊若於房中若經行處若在講堂中不共住止或時來者隨宜說法無所希求文殊師利又菩薩摩訶薩不應於女人身取能生欲想相而爲說法亦不樂見若入他家不與小女處女寡女等共語亦復不近五種不男之人以爲親友不獨入他家若有因緣須獨入時但一心念佛若爲女人說法不露齒笑不現胷臆乃至爲法猶不親

厚況復餘事不樂畜年少弟子沙彌小兒亦不樂與同師常好坐禪在於閑處修攝其心文殊師利是名初親近處復次菩薩摩訶薩觀一切法空如實相不顛倒不動不退不轉如虛空無所有性一切語言道斷不生不出不起無名無相實無所有無量無邊無礙無障但以因緣有從顛倒生故說常樂觀如是法相是名菩薩摩訶薩第二親近處爾時世尊欲重宣此義而說偈言
若有菩薩於後惡世無怖畏心欲說是經應入行處及親近處常離國王及國王子大臣官長兇險戲者及旃陀羅外道梵志亦不親近增上慢人貪著小乘三藏學者破戒比丘名字羅漢及比丘尼好戲笑者深著五欲求現滅度諸優婆夷皆勿親近

若是人等以好心來到菩薩所為聞佛道菩薩則以無所畏心不懷怖望而為說法寡女處女及諸不男皆勿親近以為親友亦莫親近屠兒魁膾畋獵漁捕為利殺害販肉自活衛賣女色如是之人皆勿親近兇險相撲種種嬉戲諸婬女等盡勿親近莫獨屏處為女說法若說法時無得戲笑入里乞食將一比丘若無比丘一心念佛是則名為行處近處以此二處能安樂說又復不行上中下法有為無為實不實法亦不分別是男是女不得諸法不知不見是則名為菩薩行處一切諸法空無所有無有常住亦無起滅是名智者所親近處顛倒分別諸法有無是實非實是生非生在於閑處修攝其心安住不動如須彌山

觀一切法皆無所有類五猶如虛空六無有堅固不生不出不動不退常住一相是名近處若有比丘於我滅後入是行處及親近處說斯經時無有怯弱菩薩有時入於靜室以正憶念隨義觀法從禪定起為諸國王王子臣民婆羅門等開化演暢說斯經典其心安隱無有怯弱文殊師利是名菩薩安住初法能於後世說法華經又文殊師利如來滅後於末法中欲說是經應住安樂行若口宣說若讀經時不樂說人及經典過亦不輕慢諸餘法師不說他人好惡長短於聲聞人亦不稱名說其過惡亦不稱名讚歎其美又亦不生怨嫌之心善修如是安樂心故諸有聽者不逆其意有所難問不以小乘法答但以大乘而為解說令得一

切種智爾時世尊欲重宣此義而說偈言

菩薩常樂安隱說法於清淨地而施牀座
以油塗身澡浴塵穢著新淨衣內外俱淨
安處法座隨問爲說若有比丘及比丘尼
諸優婆塞及優婆夷國王王子羣臣士民
以微妙義釋五和顏爲說若有難問七隨義爲答
因緣譬喻敷演分別以是方便皆使發心
漸漸增益入於佛道除懶惰意及懈怠想
離諸憂惱慈心說法晝夜常說無上道教
以諸因緣無量譬喻開示衆生咸令歡喜
衣服卧具飲食醫藥而於其中無所希望
但一心念說法因緣願成佛道令衆亦爾
是則大利安樂供養我滅度後若有比丘
能演說斯妙法華經心無嫉恚諸惱障礙
亦無憂愁及罵詈者又無怖畏加刀杖等

亦無擯出安住忍故智者如是善修其心
能住安樂如我上說其人功德千萬億劫
算數譬喻說不能盡

又文殊師利菩薩摩訶薩於後末世法欲滅
時受持讀誦斯經典者無懷嫉妬諂誑之心
亦勿輕罵學佛道者求其長短若比丘比丘
尼優婆塞優婆夷求聲聞者求辟支佛者求
菩薩道者無得惱之令其疑悔語其人言汝
等去道甚遠終不能得一切種智所以者何
汝是放逸之人於道懈怠故又亦不應戲論
諸法有所諍競當於一切衆生起大悲想於
諸如來起慈父想於諸菩薩起大師想於十
方諸大菩薩常應深心恭敬禮拜於一切衆
生平等說法以順法故不多不少乃至深愛
法者亦不爲多說文殊師利是菩薩摩訶薩

於後末世法欲滅時有成就就是第三安樂行者說是法時無能惱亂得好同學共讀誦是經亦得大衆而來聽受聽已能持持已能誦誦已能說說已能書若使人書供養經卷恭敬尊重讚歎爾時世尊欲重宣此義而說偈

言

頌五

若欲說是經 當捨嫉恚慢 諂誑邪偽心
常修質直行 不輕憊於人 亦不戲論法
不令他疑悔 云汝不得佛 是佛子說法
常柔和能忍 慈悲於一切 不生懈怠心
十方大菩薩 愍衆故行道 應生恭敬心
是則我大師 於諸佛世尊 生無上父想
破於憍慢心 說法無障礙 第三法如是
智者應守護 一心安樂行 無量衆所敬
又文殊師利菩薩摩訶薩於後末世法欲滅

時有持是法華經者於在家出家人中生大慈心於非菩薩人中生大悲心應作是念如是之人則爲大失如來方便隨宜說法不聞不知不覺不問不信不解其人雖不問不信不解是經我得阿耨多羅三藐三菩提時隨

在何地以神通力智慧力引之令得住是法

中文殊師利是菩薩摩訶薩於如來滅後有成就此第四法者說是法時無有過失常爲比丘比丘尼優婆塞優婆夷國王王子大臣人民婆羅門居士等供養恭敬尊重讚歎虛

空諸天爲聽法故亦常隨侍若在聚落城邑

空閑林中有人來欲難問者諸天晝夜常爲法故而衛護之能令聽者皆得歡喜所以者何此經是一切過去未來現在諸佛神力所護故文殊師利是法華經於無量國中乃至

名字不可得聞何況得見受持讀誦文殊師利譬如強力轉輪聖王欲以威勢降伏諸國而諸小王不順其命時轉輪王起種種兵而往討伐王見兵衆戰有功者即大歡喜隨功賞賜或與田宅聚落城邑或與衣服嚴身之具或與種種珍寶金銀瑠璃磔磔碼碼珊瑚琥珀象馬車乘奴婢人民唯髻中明珠不以與之所以者何獨王頂上有此一珠若以與之王諸眷屬必大驚怪文殊師利如來亦復如是以禪定智慧力得法國土王於三界而諸魔王不肯順伏如來賢聖諸將與之共戰其有功者心亦歡喜於四衆中爲說諸經令其心悅賜以禪定解脫無漏根力諸法之財又復賜與涅槃之城言得滅度引導其心令皆歡喜而不爲說是法華經文殊師利如轉

輪王見諸兵衆有大功者心甚歡喜以此難信之珠久在髻中不妄與人而今與之如來亦復如是於三界中爲大法王以法教化一切衆生見賢聖軍與五陰魔煩惱魔死魔共戰有大功勳滅三毒出三界破魔網爾時如來亦大歡喜此法華經能令衆生至一切智一切世間多怨難信先所未說而今說之文殊師利此法華經是諸如來第一之說於諸說中最爲甚深末後賜與如彼強力之王久護明珠今乃與之文殊師利此法華經諸佛如來祕密之藏於諸經中最在其上長夜守護不妄宣說始於今日乃與汝等而敷演之爾時世尊欲重宣此義而說偈言

常行忍辱 哀愍一切 乃能演說佛所讚經
後末世時 持此經者 於家出家 及非菩薩

應生慈悲斯等不聞不信是經則爲大失
我得佛道以諸方便爲說此法令住其中
譬如強力轉輪聖王兵戰有功賞賜諸物
象馬車乘嚴身之具及諸田宅聚落城邑
或與衣服種種珍寶奴婢財物歡喜賜與
如有勇健能爲難事王解髻中明珠賜之
如來亦爾爲諸法王忍辱大力智慧寶藏
以大慈悲如法化世見一切人受諸苦惱
欲求解脫與諸魔戰爲是衆生說種種法
以大方便說此諸經既知衆生得其力已
末後乃爲說是法華如王解髻明珠與之
此經爲尊衆經之上我常守護不妄開示
今正是時爲汝等說我滅度後求佛道者
欲得安隱演說斯經應當親近如是四法
讀是經者常無憂惱又無病痛顏色鮮白

不生貧窮卑賤醜陋衆生樂見如慕賢聖
天諸童子以爲給使刀杖不加毒不能害
若人惡罵口則閉塞遊行無畏如師子王
智慧光明如日之照若於夢中但見妙事
見諸如來坐師子座諸比丘衆圍繞說法
又見龍神阿修羅等數如恒沙恭敬合掌
自見其身而爲說法又見諸佛身相金色
放無量光照於一切以梵音聲演說諸法
佛爲四衆說無上法見身處中合掌讚佛
聞法歡喜而爲供養得陀羅尼證不退智
佛知其心深入佛道即爲授記成最正覺
汝善男子當於來世得無量智佛之大道
國土嚴淨廣大無比亦有四衆合掌聽法
又見自身在山林中修習善法證諸實相
深入禪定見十方佛

諸佛身金色 百福相莊嚴 聞法爲人說
常有是好夢 又夢作國王 捨宮殿眷屬
及上妙五欲 行詣於道場 在菩提樹下
而處師子座 求道過七日 得諸佛之智
成無上道已 起而轉法輪 爲四衆說法
經千萬億劫 說無漏妙法 度無量衆生
後當入涅槃 如煙盡燈滅 若後惡世中
說是第一法 是人得大利 如上諸功德
從地踊出品第十四

爾時他方國土諸來菩薩摩訶薩過八恒河
沙數於大衆中起立合掌作禮而白佛言世
尊若聽我等於佛滅後在此娑婆世界勤加
精進護持讀誦書寫供養是經典者當於此
土而廣說之爾時佛告諸菩薩摩訶薩衆止
善男子不須汝等護持此經所以者何我娑

婆世界自有六萬恒河沙等菩薩摩訶薩一
一菩薩各有六萬恒河沙眷屬是諸人等能
於我滅後護持讀誦廣說此經佛說是時娑
婆世界三千大千國土地皆震裂而於其中
有無量千萬億菩薩摩訶薩同時踊出是諸
菩薩身皆金色三十二相無量光明先盡在
此娑婆世界之下此界虛空中住是諸菩薩
聞釋迦牟尼佛所說音聲從下發來一一菩
薩皆是大衆唱導之首名將六萬恒河沙眷
屬況將五萬四萬三萬二萬一萬恒河沙等
眷屬者況復乃至一恒河沙半恒河沙四分
之一乃至千萬億那由他分之一況復千萬
億那由他眷屬況復億萬眷屬況復千萬百
萬乃至一萬況復一千一百乃至一十況復
將五四三二一弟子者況復單已樂遠離行

如是等比無量無邊算數譬喻所不能知是諸菩薩從地出已各詣虛空七寶妙塔多寶如來釋迦牟尼佛所到已向二世尊頭面禮足及至諸寶樹下師子座上佛所亦皆作禮右繞三匝合掌恭敬以諸菩薩種種讚法而以讚歎住在一面欣樂瞻仰於二世尊是諸菩薩摩訶薩從初踊出以諸菩薩種種讚法而讚於佛如是時間經五十小劫是時釋迦牟尼佛默然而坐及諸四眾亦皆默然五十小劫佛神力故令諸大眾謂如半日爾時四眾亦以佛神力故見諸菩薩徧滿無量百千萬億國土虛空是菩薩眾中有四導師一名上行二名無邊行三名淨行四名安立行是四菩薩於其眾中最為上首唱導之師在大眾前各共合掌觀釋迦牟尼佛而問訊言世

尊少病少惱安樂行不所應度者受教易不令世尊生疲勞耶爾時四大菩薩而說偈言

世尊安樂少病少惱教化眾生得無疲倦又諸眾生受化易不令世尊生疲勞耶爾時世尊於諸菩薩大眾中而作是言如是如是諸善男子如來安樂少病少惱諸眾生等易可化度無有疲勞所以者何是諸眾生世世已來常受我化亦於過去諸佛供養尊重種種善根此諸眾生始見我身聞我所說即皆信受入如來慧除先修習學小乘者如是之人我今亦令得聞是經入於佛慧爾時諸大菩薩而說偈言

善哉善哉大雄世尊諸眾生等易可化度能問諸佛甚深智慧聞已信行我等隨喜

於時世尊讚歎上首諸大菩薩善哉善哉善
 男子汝等能於如來發隨喜心爾時彌勒菩
 薩及八千恒河沙諸菩薩眾皆作是念我等
 從昔已來不見不聞如是大菩薩摩訶薩眾
 從地踊出住世尊前合掌供養問訊如來時
 彌勒菩薩摩訶薩知八千恒河沙諸菩薩等
 心之所念并欲自決所疑合掌向佛以偈問
 曰
 無量千萬億 大眾諸菩薩 昔所未曾見
 願兩足尊說 是從何所來 以何因緣集
 巨身大神通 智慧叵思議 其志念堅固
 有大忍辱力 眾生所樂見 為從何所來
 一一諸菩薩 所將諸眷屬 其數無有量
 如恒河沙等 或有大菩薩 將六萬恒沙
 如是諸大眾 一心求佛道 是諸大師等

六萬恒河沙 俱來供養佛 及護持是經
 將五萬恒沙 其數過於是 四萬及三萬
 二萬至一萬 一千一百等 乃至一恒沙
 半及三四分 億萬分之一 千萬那由他
 萬億諸弟子 乃至於半億 其數復過上
 百萬至一萬 一千及一百 五十與一十
 乃至三二一 單已無眷屬 樂於獨處者
 俱來至佛所 其數轉過上 如是諸大眾
 若人行籌數 過於恒沙劫 猶不能盡知
 是諸大威德 精進菩薩眾 誰為其說法
 教化而成就 類五 從誰初發心 十五 稱揚何佛法
 受持行誰經 修習何佛道 如是諸菩薩
 神通大智力 四方地震裂 皆從中踊出
 世尊我昔來 未曾見是事 願說其所從
 國土之名號 我常遊諸國 未曾見是眾

我於此眾中 乃不識一人 忽然從地出
願說其因緣 今此之大會 無量百千億
是諸菩薩等 皆欲知此事 是諸菩薩眾
本末之因緣 無量德世尊 惟願決眾疑
爾時釋迦牟尼分身諸佛從無量千萬億他
方國土來者在於八方諸寶樹下師子座上
結加趺坐其佛侍者各各見是菩薩大眾於
三千大千世界四方從地踊出住於虛空各
白其佛言世尊此諸無量無邊阿僧祇菩薩
大眾從何所來爾時諸佛各告侍者諸善男
子且待須更有菩薩摩訶薩名曰彌勒釋迦
牟尼佛之所授記次後作佛已問斯事佛今
答之汝等自當因是得聞爾時釋迦牟尼佛
告彌勒菩薩善哉善哉阿逸多乃能問佛如
是大事汝等當共一心被精進鎧發堅固意

如來今欲顯發宣示諸佛智慧諸佛自在神
通之力諸佛師子奮迅之力諸佛威猛大勢
之力爾時世尊欲重宣此義而說偈言
當精進一心 我欲說此事 勿得有疑悔
佛智叵思議 汝今出信力 住於忍善中
昔所未聞法 今皆當得聞 我今安慰汝
勿得懷疑懼 佛無不實語 智慧不可量
所得第一法 甚深叵分別 如是今當說
汝等一心聽
爾時世尊說是偈已告彌勒菩薩我今於此
大眾宣告汝等阿逸多是諸大菩薩摩訶薩
無量無數阿僧祇從地踊出汝等昔所未見
者我於是娑婆世界得阿耨多羅三藐三菩
提已教化示導是諸菩薩調伏其心令發道
意此諸菩薩皆於是娑婆世界之下此界虛

空中住於諸經典讀誦通利思惟分別正憶
念阿逸多是諸善男子等不樂在衆多有所
說常樂靜處勤行精進未曾休息亦不依止
人天而住常樂深智無有障礙亦常樂於諸
佛之法一心精進求無上慧爾時世尊欲重
宣此義而說偈言

阿逸汝當知 是諸大菩薩 從無數劫來
修習佛智慧 悉是我所化 令發大道心
此等是我子 依止是世界 常行頭陀事
志樂於靜處 捨大眾憤鬧 不樂多所說
如是諸子等 學習我道法 晝夜常精進
爲求佛道故 在娑婆世界 下方空中住
志念力堅固 常勤求智慧 說種種妙法
其心無所畏 我於伽耶城 菩提樹下坐
得成最正覺 轉無上法輪 爾乃教化之

令初發道心 今皆住不退 悉當得成佛
我今說實語 汝等一心信 我從久遠來
教化是等衆

爾時彌勒菩薩摩訶薩及無數諸菩薩等心
生疑惑怪未曾有而作是念云何世尊於少
時間教化如是無量無邊阿僧祇諸大菩薩
令住阿耨多羅三藐三菩提即白佛言世尊
如來爲太子時出於釋宮去伽耶城不遠坐
於道場得成阿耨多羅三藐三菩提從是已
來始過四十餘年世尊云何於此少時大作
佛事以佛勢力以佛功德教化如是無量大
菩薩衆當成阿耨多羅三藐三菩提世尊此
大菩薩衆假使有人於千萬億劫數不能盡
不得其邊斯等久遠已來於無量無邊諸佛
所植諸善根成就菩薩道常修梵行世尊如

此之事世所難信譬如有人色美髮黑年二十五指百歲人言是我子其百歲人亦指年少言是我父生育我等是事難信佛亦如是得道已來其實未久而此大衆諸菩薩等已於無量千萬億劫爲佛道故勤行精進善入出住無量百千萬億三昧得大神通久修梵行善能次第習諸善法巧於問答人中之寶一切世間甚爲希有今日世尊方云得佛道時初令發心教化示導令向阿耨多羅三藐三菩提世尊得佛未久乃能作此大功德事我等雖復信佛隨宜所說佛所出言未曾虛妄佛所知者皆悉通達然諸新發意菩薩於佛滅後若聞是語或不信受而起破法罪業因緣唯然世尊願爲解說除我等疑及未來世諸善男子聞此事已亦不生疑爾時彌勒

菩薩欲重宣此義而說偈言
佛昔從釋種 出家近伽耶 坐於菩提樹
爾來尚未久 此諸佛子等 其數不可量
久已行佛道 住於神通力 善學菩薩道
不染世間法 如蓮華在水 從地而踊出
皆起恭敬心 住於世尊前 是事難思議
云何而可信 佛得道甚近 所成就甚多
願爲除衆疑 如實分別說 譬如少壯人
年始二十五 示人百歲子 髮白而面皺
是等我所生 子亦說是父 父少而子老
舉世所不信 世尊亦如是 得道來甚近
是諸菩薩等 志固無怯弱 從無量劫來
而行菩薩道 巧於難問答 其心無所畏
忍辱心決定 端正有威德 十方佛所讚
善能分別說 不樂在人衆 常好在禪定

為求佛道故 於下空中住 我等從佛聞
 於此事無疑 願佛為未來 演說令開解
 若有於此經 生疑不信者 即當墮惡道
 願今為解說 是無量菩薩 云何於少時
 教化令發心 而住不退地

釋五

十九

妙法蓮華經卷第五

音釋

阿惟越致 梵語也此 梵語也此 梵語也此
 路伽耶 亦梵語也此 亦梵語也此 亦梵語也此
 易切也 輕也 加耶 梵語也 此 梵語也 此 梵語也 此
 也此云 弟云惡 師論亦 叔初加 切 撲 兩角 切 憺 莫結
 也此云 弟云惡 師論亦 叔初加 切 撲 兩角 切 憺 莫結
 也此云 弟云惡 師論亦 叔初加 切 撲 兩角 切 憺 莫結